

Súd: Okresný súd Nové Zámky
Spisová značka: 5C/215/2014
Identifikačné číslo súdneho spisu: 4411225702
Dátum vydania rozhodnutia: 23. 06. 2016
Meno a priezvisko sudcu, VSÚ: Mgr. Božena Csibrányiová
ECLI: ECLI:SK:OSNZ:2016:4411225702.8

ROZSUDOK V MENE SLOVENSKEJ REPUBLIKY

Okresný súd Nové Zámky, sudkyňou K.. D. P., v právnej veci navrhovateľa: E. J. I., s.r.o., N. 5, D., X.:XX XXX XXX, právne zastúpený: T. J., s.r.o., N. 5, D., X.:XX XXX XXX, proti odporkyňi: D. Q., R.: XX.X.XXXX, D. Š. XXXX/XX, XXX XX Š.W., do 30.6.2016 zastúpená opatrovníkom JUDr. Martin Kostúr, vyšší súdny úradník Okresného súdu Komárno o zaplatenie 4.346,04 eur s príslušenstvom, takto

rozhodol:

I. Odporkyňa je p o v i n n á zaplatiť navrhovateľovi 1.311,77 eur s úrokom z omeškania 9 % ročne zo sumy 1.311,77 eur od 2.11.2010 do zaplatenia a to do 3 dní od právoplatnosti rozsudku.

II. Vo zvyšku súd návrh z a m i e t a .

III. Odporkyňi súd náhradu trov konania n e p r i z n á v a .

o d ô v o d n e n i e :

Odôvodnenie:

Spoločnosť Consumer Finance Holding a.s. sa ako navrhovateľ návrhom došlým tunajšiemu súdu dňa 22.12.2011 domáhala voči odporkyňi zaplatenia sumy 4.346,04 eur s príslušenstvom a náhrady trov konania. Svoj návrh odôvodnil tým, že dňa 7.4.2009 uzavrel s odporkyňou zmluvu a zmluvu o zabezpečení číslo 120091518, na základe ktorej jej poskytol úver na zakúpenie osobného motorového vozidla Peugeot 206 2.0 HDi a to za podmienok uvedených v zmluve o zabezpečení a vo všeobecných obchodných podmienkach, ktoré tvorili jej neoddeliteľnú súčasť. Odporkyňa sa v predmetnej zmluve zaviazala predmet financovania splácať v pravidelných mesačných splátkach vo výške 179,64 eur mesačne a to po dobu 60 mesiacov. Súčasťou zmluvy o zabezpečení bola aj kúpna zmluva s rovnakým číslom, v ktorej je uvedená presná špecifikácia motorového vozidla, ktoré odporkyňa nadobudla na pôžičku. Nakoľko si odporkyňa svoje zmluvné povinnosti riadne neplnila, navrhovateľ v zmysle čl. 8 bod 8.3. písm. d/ VOP č. 14/2009 vyhlásil okamžitú splatnosť pôžičky a oznámil dňa 4.10.2010 výkon zabezpečovacieho prevodu. Súčasne vykonal pre odporkyňu finančné vyúčtovanie predčasného ukončenia zmluvy. Celý dlh odporkyne v sume 4.346,04 eur ku dňu podania návrhu na súd navrhovateľ vyčíslil nasledovne:

- poskytnutá pôžička + úrok vo výške 1.549,35 eur, vyčíslený ku dňu vyhlásenia okamžitej splatnosti+ havarijné poistenie 488,34 eur+ poistenie splátok vo výške 91,08 eur,
- náklady na odobratie vozidla spoločnosťou EVOL s.r.o. v sume 513,51 eur,
- Náklady na vyhotovenie znaleckého posudku znalcom Ing. Róbertom Rojkom vo výške 47,60 eur,
- spracovateľský poplatok vo výške 95,90 eur,
- náklady spojené s predajom vozidla spoločnosťou AUTONOVA, s.r.o., vo výške 78,54 eur.

Od uvedených súm bolo podľa navrhovateľa potrebné odrátať odporkyňou vykonané úhrady vo výške 1.978,20 eur a výťažok z predaja auta vo výške 2.200,- eur.

Odporkyňa sa k návrhu nevyjadрила.

Okresný súd Nové Zámky vo veci rozhodol rozsudkom č.k. 5C/215/2014-47 zo dňa 23.10.2014 tak, že návrhu spoločnosti Consumer Finance Holding a.s. vyhovel v celom rozsahu a odporkyňu zaviazal na úhradu žalovanej istiny s príslušenstvom a na náhradu trov konania.

Voči tomuto rozsudku podal včas odvolanie súdom ustanovený opatrovník odporkyne.

Podaním zo dňa bol súdu doručený návrh spoločnosti EOS KSI Slovensko, s.r.o. / súčasný navrhovateľ/ na pripustenie jeho vstupu do konania na miesto pôvodného navrhovateľa a to spoločnosti Consumer Finance Holding a.s., z dôvodu postúpenia pohľadávky žalovanej v tomto konaní. Keďže v priebehu konania došlo k postúpeniu žalovanej pohľadávky na súčasného navrhovateľa, súd uznesením zo dňa 13.3.2015 pripustil vstup súčasného navrhovateľa / EOS KSI Slovensko, s.r.o. / do konania namiesto spoločnosti Consumer Finance Holding a.s.. Účastníkom konania na strane navrhovateľa sa takto stala spoločnosť EOS KSI Slovensko, s.r.o. - navrhovateľ.

Následne bola vec predložená odvolaciemu súdu na rozhodnutie o odvolaní odporkyne voči rozsudku č.k. 5C/215/2014-47. Krajský súd Nitra o odvolaní rozhodol uznesením č.k. 7Co/1099/2015-93 zo dňa 28.12.2015 tak, že napadnutý rozsudok zrušil a vec vrátil okresnému súdu na ďalšie konanie. Mal zato, že odvolaním napadnuté rozhodnutie nebolo riadne odôvodnené ako po skutkovej stránke, tak aj po právnej. Keďže bolo zrušené rozhodnutie v celom rozsahu, po vrátení veci na súd prvej inštancie, predmetom konania zostala pôvodne žalovaná istina 4.346,04 eur s úrokom z omeškania 9% ročne od 2.11.2010 do zaplatenia.

Ako už bolo uvedené, navrhovateľ sa domáhal zaplatenia tejto sumy titulom zmluvy o zabezpečení č. 120091518 zo dňa 7.4.2009. Súd po vrátení veci odvolacím súdom skúmal, či nárok navrhovateľa je a v akom rozsahu dôvodný.

Súd vo veci vykonal dokazovanie listinnými dôkazmi založenými spise. Na základe vykonaného dokazovania zistil nasledovný skutkový stav:

Z listinného dôkazu a to kúpnej zmluvy o zabezpečení č. 120091518 zo dňa 7.4.2009 / č.l. 7 v spise súd zistil, že odporkyňa, ako kupujúca uzavrela dňa 7.4.2009 s Jánom Štugelom ako predávajúcim kúpnu zmluvu predmetom ktorej bolo osobné motorové vozidlo PEUGEOT 206 2,0 HDI XR Presence / ďalej len auto/.

Z listinného dôkazu a to zmluvy o zabezpečení č. 120091518 zo dňa 7.4.2009 / č.l. 5-6 v spise/ súd zistil, že spoločnosť Consumer Finance Holding a.s., poskytla odporkyni úver vo výške 4.658,- eur za účelom financovania kúpy vyššie uvedeného auta. Odporkyňa sa v zmluve zaviazala, že poskytnutý úver bude veriteľovi splácať po domu 60 mesiacov vo forme mesačných splátok po 179,64 eur.

Súd vyššie uvedenú zmluvu o zabezpečení podľa jej obsahu posúdil ako zmluvu o spotrebiteľskom úvere uzavretú podľa zákona č. 258/2001 Z.z. . Nebolo totiž sporné, že na základe uvedenej zmluvy bol odporkyni poskytnutý úver za podmienok v zmluve uvedených, ktorý sa odporkyňa zaviazala vrátiť veriteľovi v dohodnutých splátkach. Predmetom zmluvy bol poskytnutý úver s tým, že odporkyňa sa zaviazala tento úver vrátiť v 60 mesačných splátkach po 179,64 eur. RPMN podľa zmluvy predstavuje 23,04% a ročná úroková sadzba bola dohodnutá vo výške 23,04 %. Odporkyňa do podania žaloby zaplatila na dohodnutých splátkach sumu 1.978,20 eur / uvedené sporné nebolo/.

Navrhovateľ sa domáha zaplatenia žalovanej sumy ako postupník, na ktorého bola spoločnosťou Consumer Finance Holding a.s. postúpená podľa § 526 Občianskeho zákonníka pohľadávka tejto spoločnosti voči odporkyni z vyššie uvedenej zmluvy.

Podľa § 1 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. o spotrebiteľských úveroch tento zákon upravuje niektoré podmienky poskytovania spotrebiteľského úveru, náležitosti zmluvy o spotrebiteľskom úvere, spôsob výpočtu celkových nákladov spotrebiteľa spojených s poskytovaním spotrebiteľského úveru a ďalšie opatrenia na ochranu spotrebiteľa.

Podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z. Zmluva o spotrebiteľskom úvere okrem všeobecných náležitostí(6) <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2001/258/20090101.html>> musí obsahovať

- a) obchodné meno, sídlo a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o právnickú osobu, alebo meno, priezvisko, miesto podnikania alebo adresu trvalého pobytu a identifikačné číslo veriteľa, ak ide o fyzickú osobu,
- b) meno, priezvisko a adresu trvalého pobytu spotrebiteľa,
- c) identifikáciu osoby, ktorej vlastnícke právo k tovaru alebo službe neprechádza na spotrebiteľa v okamihu odovzdania a prevzatia tovaru alebo služby, a podmienky nadobudnutia vlastníckeho práva k tomuto tovaru alebo službe spotrebiteľom,
- d) adresu predávajúceho, na ktorej môže spotrebiteľ uplatniť reklamáciu alebo sťažnosť,
- e) celkovú výšku a menu poskytnutého spotrebiteľského úveru a podmienky upravujúce jeho čerpanie,
- f) v prípade odloženej platby za tovar alebo poskytnutú službu, opis tovaru alebo služby, na ktoré sa zmluva o spotrebiteľskom úvere vzťahuje, a cenu tovaru alebo poskytnutej služby,
- g) konečnú splatnosť spotrebiteľského úveru,
- h) ročnú úrokovú sadzbu; v prípade variabilnej ročnej úrokovej sadzby zmluva o spotrebiteľskom úvere musí obsahovať podmienky zmeny variabilnej ročnej úrokovej sadzby, ako aj index alebo referenčnú sadzbu, ktoré sa vzťahujú na pôvodnú variabilnú ročnú úrokovú sadzbu,
- i) výšku, počet a termíny splátok istiny, úrokov a iných poplatkov,
- j) ročnú percentuálnu mieru nákladov a celkové náklady spotrebiteľa spojené so spotrebiteľským úverom, vypočítané na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- k) priemernú hodnotu ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver platnú k dňu podpisu zmluvy o spotrebiteľskom úvere, zverejnenú podľa § 7a ods. 2 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2001/258/20090101.html>> za príslušný kalendárny štvrtrok; platnou priemernou hodnotou ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver pri zmluvách o spotrebiteľskom úvere uzatvorených do 15 kalendárnych dní po zverejnení priemernej hodnoty ročnej percentuálnej miery nákladov za príslušný kalendárny štvrtrok je priemerná hodnota ročnej percentuálnej miery nákladov na príslušný spotrebiteľský úver za predchádzajúci kalendárny štvrtrok,
- l) veriteľom vyžadované ručenie alebo poistenie,
- m) výpočet nákladov uvedených v § 2 písm. c) prvom až piatom bode <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2001/258/20090101.html>>, ktoré neboli zahrnuté do výpočtu ročnej percentuálnej miery nákladov; pričom sa uvedie výška týchto nákladov, spôsob výpočtu alebo čo najpresnejší odhad,
- n) oprávnenie spotrebiteľa na zníženie celkových nákladov na spotrebiteľský úver pri jeho splatení pred lehotou splatnosti podľa § 6 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2001/258/20090101.html>> a spôsob určenia výšky poplatku za splatenie spotrebiteľského úveru pred lehotou splatnosti,
- o) upozornenia týkajúce sa následkov nesplácania spotrebiteľského úveru,
- p) práva spotrebiteľa podľa § 7 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2001/258/20090101.html>>,
- q) spôsob zániku záväzku zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- r) informáciu o možnosti mimosúdneho riešenia sporov zo zmluvy o spotrebiteľskom úvere,
- s) názov a adresu príslušného kontrolného orgánu podľa § 8 ods. 1 <<https://www.slov-lex.sk/pravne-predpisy/SK/ZZ/2001/258/20090101.html>>.

Podľa § 4 ods. 3 zákona č. 258/2001 Z.z. ak však zmluva o spotrebiteľskom úvere neobsahuje náležitosti podľa odseku 2 písm. a), b), d) až j), k) a l), poskytnutý úver sa považuje za bezúročný a bez poplatkov.

Podľa § 52 ods.1 Obč.zák., spotrebiteľskou zmluvou je každá zmluva bez ohľadu na právnu formu, ktorú uzatvára dodávateľ so spotrebiteľom.

Podľa § 52 ods.3 Obč.zák., dodávateľ je osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy koná v rámci predmetu svojej obchodnej alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 52 ods.4 Obč.zák., spotrebiteľ je fyzická osoba, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekoná v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti alebo inej podnikateľskej činnosti.

Podľa § 53 ods.9 Obč.zák., ak ide o plnenie zo spotrebiteľskej zmluvy, ktoré sa má vykonať v splátkach, môže dodávateľ uplatniť právo podľa § 565 najskôr po uplynutí troch mesiacov od omeškania so zaplatením splátky a keď súčasne upozornil spotrebiteľa v lehote nie kratšej ako 15 dní na uplatnenie tohto práva.

Podľa § 559 ods.1 Obč.zák., splnením dlh zanikne.

Podľa § 559 ods.2 Obč.zák., dlh musí byť splnený riadne a včas.

Podľa § 517 ods.1 Obč.zák., dlžník, ktorý svoj dlh riadne a včas nesplní, je v omeškaní.

Podľa § 517 ods.2 Obč.zák., ak ide o omeškanie s plnením peňažného dlhu, má veriteľ právo požadovať od dlžníka popri plnení úroky z omeškania, ak nie je podľa tohto zákona povinný platiť poplatok z omeškania; výšku úrokov z omeškania a poplatku z omeškania ustanovuje vykonávací predpis.

Podľa § 3 nariadenia vlády č. 87/1995 Z.z., výška úrokov z omeškania je o 8 percentuálnych bodov vyššia ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky platná k prvému dňu omeškania s plnením peňažného dlhu.

Vykonaným dokazovaním mal súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa ako veriteľ a odporkyňa ako dlžník uzatvorili dňa 7.4.2009 spotrebiteľský úver, na ktorý sa vzťahujú predpisy občianskeho zákonníka o spotrebiteľoch a zákon o spotrebiteľských úveroch. Veriteľ pri poskytnutí úveru a uzatváraní zmluvy konal v rámci predmetu svojej podnikateľskej činnosti a odporkyňa je fyzickou osobou, ktorá pri uzatváraní a plnení spotrebiteľskej zmluvy nekonala v rámci predmetu svojej obchodnej činnosti, alebo inej podnikateľskej činnosti.

Súd z listinného dôkazu a to prehľadu splátok / č.l. 102 v spise/ zistil, že odporkyňa poslednú úhradu na úverové splátky vykonala dňa 26.4.2010 a ďalšie splátky už neuhradila. Veriteľovi tak vzniklo v zmysle č.l. 8. bod 8.3 d/ Všeobecných obchodných podmienok, ktoré boli súčasťou zmluvy / ďalej len VOP/ , právo vyhlásiť okamžitú splatnosť úveru. Podľa tohto ustanovenia VOP tak mohol veriteľ urobiť , ak bol dlžník v omeškaní s úhradou 1 splátky po dobu 3 mesiacov , alebo ak bol v omeškaní s úhradou 2- och splátok.

Súd z listinného dôkazu a to vyhlásenia okamžitej splatnosti Pôžičky ...zo dňa 4.10.2010 zistil, že navrhovateľ, resp. jeho právny predchodca, vyhlásil okamžitú splatnosť zmluvy č. 120091518 a vyzval odporkyňu na úhradu dlžnej sumy v lehote 5 dní. Z prehľadu splátok je zrejmé, že odporkyňa bola ku dňu 4.10.2010 v omeškaní s úhradou 1 splátky po dobu dlhšiu ako 3 mesiace. Uvedené vyhlásenie o okamžitej splatnosti bolo podľa fotokópie obálky / č.l. 12 v spise /dané na poštovú prepravu dňa 5.10.2010, t.j. dňom 10.10.2010 sa považuje v zmysle čl. 17 bod 17.2 VOP, za doručené. Odporkyňa preto vznikla povinnosť v lehote 5 dní od doručenia tohto oznámenia zaplatiť veriteľovi prípadnú pohľadávku zo zosplateného úveru.

Vykonaným dokazovaním mal teda súd za preukázané, že právny predchodca navrhovateľa a odporkyňa uzatvorili spotrebiteľský úver. Súdom skúmal , či uvedené zmluva má náležitosti podľa § 4 ods. 2 zákona č. 258/2001 Z.z.. Zistil však, že v zmluve chýbajú údaje o konečnej splatnosti úveru, o celkových nákladoch spotrebiteľa spojených so spotrebiteľským úverom, vypočítaných na základe údajov platných v čase uzatvorenia zmluvy o spotrebiteľskom úvere a najmä údaje o výške, počte a termínoch jednotlivých splátok istiny, úrokov a iných poplatkov, prípadné poradie, v ktorom sa budú tieto splátky priradovať k jednotlivým nesplateným zostatkom na účely jeho splatenia. Tieto musia byť podľa súdu bezpodmienečne súčasťou písomného znenia samotnej zmluvy, nemôžu mať formu akejkoľvek dohody o platbách- faktúry, ktorá sa dokonca mala doručovať/ v zmysle spoločných ustanovení zmluvy / odporkyni až dodatočne. Pre uvedené nedostatky považuje súd úver z tohto dôvodu za bezúročný a bez poplatkov v zmysle ust. § 11 ods.1 písm. b) zákona č. 129/2010 Z.z.. Ako bolo uvedené , odporkyňa bol poskytnutý úver, ktorý sa považuje za úver poskytnutý bez úrokov a bez poplatkov. Z tejto sumy uhradila odporkyňa, ako to vyplýva z vyjadrenia navrhovateľa, ktoré odporkyňa nerozporovala sumu 1.978,20 eur. A na túto pohľadávku bola započítaná aj suma 2.200,- eur, ktorá predstavuje výťažok z predaja auta uskutočnený v zmysle zabezpečovacieho prevodu vlastníckeho práva, dohodnutého v zmluve a ktorá suma bola aj v rámci prehľadu splátok vykázaná navrhovateľom ako „ úhrada“. Odporkyňa je potom povinná vrátiť navrhovateľovi na tento úver ešte sumu 479,80 eur.

Okrem uvedeného si navrhovateľ uplatnil voči odporkyni aj :

- náklady na odobratie vozidla spoločnosťou EVOL s.r.o. v sume 513,51 eur,
- náklady na vyhotovenie znaleckého posudku znalcom Ing. Róbertom Rojkom vo výške 47,60 eur,
- spracovateľský poplatok vo výške 95,90 eur,
- náklady spojené s predajom vozidla spoločnosťou AUTONOVA, s.r.o., vo výške 78,54 eur.

Ako bolo uvedené , úver súd z vyššie uvedených dôvodov považoval za bezúročný a bez poplatkov. Preto nárok na náhradu spracovateľského poplatku 95,90 eur, súvisiaci s vyhlásením jednorazovej splatnosti úveru, považoval súd za nedôvodný.

Podľa § 420 ods. 1 a 3 Občianskeho zákonníka každý zodpovedá za škodu, ktorú spôsobil porušením právnej povinnosti. Zodpovednosti sa zbaví ten, kto preukáže, že škodu nespôsobil.

Podľa § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka uhrádza sa skutočná škoda a to, čo poškodenému ušlo (ušlý zisk).

Podľa § 442 ods. 3 Občianskeho zákonníka škoda sa uhrádza v peniazoch; ak však o to poškodený požiada a ak je to možné a účelné, uhrádza sa škoda uvedením do predošlého stavu.

Predpokladom vzniku zodpovednosti za škodu podľa § 420 Občianskeho zákonníka / ďalej len OZ/ sú porušenie právnej povinnosti, existencia škody, príčinná súvislosť medzi porušením právnej povinnosti a škodou a zavinenie. Porušenie právnej povinnosti spočíva v existencii takého úkonu, ktorý je v rozpore s objektívnym právom. K porušeniu právnej povinnosti môže dôjsť buď protiprávnym konaním, alebo aj opomenutím tohto, čo malo byť v súlade s právom vykonané. Úkon je pritom protiprávny, ak v súvislosti s ním došlo k porušeniu právnej povinnosti, ktorá vyplýva buď zo zmlúv, iných právnych úkonov, alebo zo zákona. Pod pojmom škoda treba v zmysle § 442 ods. 1 Občianskeho zákonníka chápať ujmu, ktorá nastala v majetkovej sfére poškodeného a je objektívne vyjadriteľná všeobecným ekvivalentom, t.j. peniazmi a je teda napraviteľná poskytnutím majetkového plnenia, predovšetkým poskytnutím peňazí, ak nedochádza k naturálnej reštitúcii. Náhrada škody, ak má plniť reparačnú (reštitučnú) funkciu, má zabezpečiť poškodenému plnú kompenzáciu spôsobenej ujmy, nie viac, ani menej.

Z listinného dôkazu a to faktúry č. 44/2010 /založenej na č.l. 13/ súd zistil, že si znalec vyúčtoval v súvislosti s vypracovaním znaleckého posudku na auto 40,- a navrhovateľ, resp. jeho právny predchodca túto faktúru aj uhradil, ako to vyplýva z výpisu z účtu na č.l. 15. Uvedený znalecký posudok bol vypracovaný pre účely realizácie výkonu zabezpečovacieho prevodu práv, ktorý bol realizovaný v súlade so zmluvou z dôvodu, že si odporkyňa neplnila svoje povinnosti zo zmluvy.

Z listinného dôkazu a to faktúry č. 109068 /založenej na č.l. 18/ súd zistil, že si spoločnosť EVOL s.r.o. vyfakturovala odobratie vozidla odporkyni v sume 513,51 eur/ uhradené dňa 7.10.2010 podľa výpisu z účtu na č.l. 19 v spise/ .

Z listinného dôkazu a to faktúry č. 68/2010 /založenej na č.l. 16/ súd zistil, že si spoločnosť ORIM EXTRA PLUS s.r.o. vyfakturovala odťah vozidla v sume 4.398,24 eur za 22 aut, t.j. na 1 auto pripadá čiastka 199,92 eur / uhradené dňa 6.10.2010 podľa výpisu z účtu na č.l. 17 v spise/.

Z listinného dôkazu a to faktúry č. 6510124 /založenej na č.l. 13/ súd zistil, že si spoločnosť AUTONOVA s.r.o. vyfakturovala sprostredkovanie predaja auta v rámci speňaženia auta a to čiastku 78,54 eur s DPH / uhradené dňa 13.12.2010 podľa výpisu z účtu na č.l. 14 v spise/.

Uvedené náklady navrhovateľa, resp. jeho predchodcu, súviseli s realizáciou s výkonom realizácie zabezpečovacieho prevodu práv, ktorý bol uskutočnený v súlade s podmienkami dohodnutými v zmluve. Výťažok z predaja auta v sume 2.200,- eur navrhovateľ použil na pokrytie časti pohľadávky zo samotného úveru, ako už bolo uvedené vyššie. Preto má súd zato, že tieto náklady predstavujú škodu, ktorá navrhovateľovi z dôvodu porušenia povinnosti zo zmluvy zo strany odporkyne vznikli. Odporkyňa porušila právnu povinnosť, neplnila si zmluvné povinnosti, navrhovateľovi v súvislosti s týmto protiprávnym konaním vznikla škoda, ktorá predstavuje náklady súvisiace s realizáciou dohodnutého zabezpečovacieho prevodu práv k autu a to vo výške 831,97 eur. Súd má zato, že je tu príčinná súvislosť medzi vzniknutou škodou vo výške 831,97 eur a protiprávnym konaním odporkyne. Pokiaľ by si odporkyňa plnila svoje povinnosti zo zmluvy riadne, nemusel by navrhovateľ pristúpiť k realizácii zabezpečovacieho prevodu práv k autu, k jeho následnému odpredaju tretej osobe a nevznikla by mu škoda 831,97 eur predstavujúca náklady na realizáciu tohto jeho práva, o ktoré náklady sa zmenšil navrhovateľovi majetok.

Vzhľadom na uvedené súd dospel k záveru, že navrhovateľ má voči odporkyni právo na zaplatenie zostatku doposiaľ nevráteného úveru vo výške 479,80 eur a na náhradu škody vo výške 831,97 eur, t.j. spolu v sume 1.311,77 eur.

Odporkyňa je s úhradou uvedenej sumy v omeškaní. Navrhovateľ si okrem istiny uplatnil aj úroky z omeškania. Z dôvodu, že sa odporkyňa dostala s plnením peňažného záväzku voči navrhovateľovi do omeškania, priznal súd navrhovateľovi úrok z omeškania 9% ročne (o 8 percentuálnych bodov vyššie ako základná úroková sadzba Európskej centrálnej banky v čase omeškania, nakoľko zmluvný vzťah vznikol do 31.12.2013). Navrhovateľovi súd priznal tento úrok z omeškania od 2.11.2010. Odporkyňa je od uvedeného dátumu nepochybne v omeškaní s úhradou dlžnej sumy. Odporkyni, ako už bolo uvedené, bolo zosplatnenie úveru doručené 10.10. 2010, odporkyňa bola v uvedenom podaní vyzvaná

na zaplatenie dlžnej sumy v lehote 5 dní a prílohou tohto podania bolo aj vyúčtovanie predčasného ukončenia zmluvy, súčasťou ktorého boli aj uplatnené náklady, ktoré boli navrhovateľovi súdom priznané ako náhrada škody.

Vzhľadom na uvedené súd rozhodol tak, ako je uvedené vo výroku tohto rozsudku. Odporkyňu zaviazal na úhradu sumy 1.311,77 eur s prísl. a vo zvyšku návrh ako nedôvodný zamietol.

Podľa § 142 ods. 2 O.s.p., ak mal účastník vo veci úspech len čiastočný, súd náhradu trov pomerne rozdelí, prípadne vysloví, že žiadny z účastníkov nemá na náhradu trov právo.

Navrhovateľ si uplatnil pôvodne žalobou žalovanú sitinu 4.346,04 eur (100%), súd mu priznal 1.311,77 eur (30 % zo žalovanej sumy), vo zvyšku (70 % zo žalovanej sumy) žalobu zamietol. Miera úspechu sa počíta ako rozdiel pomerných úspechov. Berúc do úvahy pomer úspechu a neúspechu účastníkov, úspešnejšia v konaní bola odporkyňa. Preto by mala podľa § 142 ods. 2 O.s.p. nárok na náhradu trov konania. Súd jej však ich náhradu nepriznal, nakoľko jej žiadne ani nevznikli.

Poučenie:

Proti tomuto rozhodnutiu je možné podať odvolanie do 15 dní od jeho doručenia cestou Okresného súdu Nové Zámky na Krajský súd Nitra.

V odvolaní sa má popri všeobecných náležitostiach (§ 42 ods. 3) uviesť, proti ktorému rozhodnutiu smeruje, v akom rozsahu ho napáda, v čom sa toto rozhodnutie alebo postup súdu považuje za nesprávny a čoho sa odvolateľ domáha. (§205 ods.1 OSP)

Odvolanie proti rozsudku alebo uzneseniu, ktorým bolo rozhodnuté vo veci samej, možno odôvodniť len tým, že:

- a) v konaní došlo k vadám uvedeným v § 221 ods. 1,
- b) konanie má inú vadu, ktorá mohla mať za následok nesprávne rozhodnutie vo veci,
- c) súd prvého stupňa neúplne zistil skutkový stav veci, pretože nevykonal navrhnuté dôkazy, potrebné na zistenie rozhodujúcich skutočností,
- d) súd prvého stupňa dospel na základe vykonaných dôkazov k nesprávnym skutkovým zisteniam,
- e) doteraz zistený skutkový stav neobstojí, pretože sú tu ďalšie skutočnosti alebo iné dôkazy, ktoré doteraz neboli uplatnené (§ 205a),
- f) rozhodnutie súdu prvého stupňa vychádza z nesprávneho právneho posúdenia veci.

Rozsah v akom sa rozhodnutie napáda a dôvody odvolania môže odvolateľ rozšíriť len do uplynutia lehoty na odvolanie . (§205 ods. 3 OSP).